

## 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** HADALAN VS-E 12E, Komp. B
- **Code du produit:** 50278 C
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation**  
Sans solvant, à 2 composants plancher en époxy élastique revêtement, le composant B (durcisseur)
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Service chargé des renseignements:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

## 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosion

Skin Corr. 1A      H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.



GHS07

Acute Tox. 4      H302 Nocif en cas d'ingestion.

Skin Sens. 1      H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**
- **Principaux dangers:** C Corrosif
- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**  
R 21/22 Nocif par contact avec la peau et par ingestion.  
R 34 Provoque des brûlures.  
R 43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.  
R 52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- **Système de classification:**  
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- **Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP. (suite page 2)

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 1)

· **Pictogrammes de danger**



GHS05 GHS07

· **Mention d'avertissement Danger**

· **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

Polyoxypropylendiamin  
3-aminométhyl-3,5,5-triméthylcyclohexylamine  
Alcool benzylique  
triméthylhexane-1,6-diamine

· **Mentions de danger**

H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.  
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

· **Conseils de prudence**

P260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.  
P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.  
P262 Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.  
P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.  
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

· **Autres dangers**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.  
· **vPvB:** Non applicable.

### 3 Composition/informations sur les composants

· **Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Description:** Amine contenant un agent de durcissement pour le composant de résine époxy

· **Composants dangereux:**

CAS: 9046-10-0	Polyoxypropylendiamin  C R34;  Xn R21/22 R52/53 -----  Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Chronic 3, H412	25-50%
CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Alcool benzylique  Xn R20/22 -----  Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-25%
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-aminométhyl-3,5,5-triméthylcyclohexylamine  C R34;  Xn R21/22;  Xi R43 R52/53 -----  Skin Corr. 1B, H314;  Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	10-25%

(suite page 3)

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

		(suite de la page 2)
CAS: 1477-55-0 EINECS: 216-032-5	<i>m</i> -phénylenebis(méthylamine)  C R34;  Xn R22  Skin Corr. 1B, H314;  Acute Tox. 4, H302;  Acute Tox. 4, H312;  Acute Tox. 4, H332	2,5-10%
CAS: 25620-58-0 EINECS: 247-134-8	triméthylhexane-1,6-diamine  C R34;  Xn R22;  Xi R43  Skin Corr. 1B, H314;  Acute Tox. 4, H302;  Skin Sens. 1, H317	2,5-10%
CAS: 61788-46-3 EINECS: 262-977-1	Amine, Kokos-alkyl-  C R35;  Xn R22;  N R50  Skin Corr. 1A, H314;  Aquatic Acute 1, H400;  Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 90-72-2 EINECS: 202-013-9	2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol  Xn R22;  Xi R36/38  Acute Tox. 4, H302;  Skin Irrit. 2, H315;  Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%

· **Indications complémentaires:**

· Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

· GISCODE: RE 1 (Comp. A + B)

#### 4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Remarques générales:** Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

· **Après inhalation:**

Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.

En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

· **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Boire de l'eau en abondance et donner de l'air frais. Consulter immédiatement un médecin.

· **Indications destinées au médecin:**

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:** Eau pulvérisée, poudre sèche, mousse, dioxyde de carbone.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau.

· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Conseils aux pompiers**

· **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection.

· **Autres indications**

Lors de la combustion Kohlenstoffdioxid, le monoxyde de carbone et les oxydes d'azote peuvent être formés.

La combustion produit des fumées nauséabondes et toxiques.

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 3)

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Eviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.  
Ne pas respirer les vapeurs.  
Garder les sources d'inflammation - ne pas fumer.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Éviter les infiltrations dans le sol.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.  
Assurer une aération suffisante.
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Eviter la formation d'aérosols.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Garder les contenants bien fermés.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Protéger du gel, de la chaleur et de la lumière solaire directe.
- **Classe de stockage:** Classe de stockage 8 substances corrosives.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

**1477-55-0 m-phénylènebis(méthylamine) (2,5-10%)**

VME | Valeur momentanée: 0,1 mg/m<sup>3</sup>

**100-51-6 Alcool benzylique (10-25%)**

MAK | voir la section IIb

**2855-13-2 3-aminométhyl-3,5,5-triméthylcyclohexylamine (10-25%)**

MAK | voir la section IIb

· **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

(suite page 5)

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 4)

- **Contrôles de l'exposition**
- **Equipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- **Protection respiratoire:**  
En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.  
Filtre de type AX-P2 ( vapeurs organiques, particules).
- **Protection des mains:**  
Gants de protection  
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.  
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.  
non applicable  
néant
- **Matériau des gants**  
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.  
Matériaux de protection des mains: caoutchouc butyle, caoutchouc nitrile
- **Temps de pénétration du matériau des gants**  
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- **Protection des yeux:** Lunettes de protection hermétiques
- **Protection du corps:** Vêtements de protection, chaussures de sécurité.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

- **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

- **Indications générales**

- **Aspect:**

**Forme:** Liquide

**Couleur:** jaunâtre

- **Odeur:** amine

- **Changement d'état**

**Point de fusion:** Non déterminé.

**Point d'ébullition:** 205 °C

- **Point d'éclair** 101 °C

- **Température d'inflammation:** 435 °C

- **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif.

- **Densité à 20 °C:** ca. 1,0 g/cm<sup>3</sup>

- **Solubilité dans/miscibilité avec**

**l'eau:** Pas ou peu miscible

- **Viscosité:**

**Dynamique à 25 °C:** 250 mPas

(suite page 6)

Date d'impression : 19.08.2014

Révision: 19.08.2014

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 5)

· **Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité**
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:**
  - Des acides forts et des bases fortes.
  - Agents oxydants puissants.
- **Produits de décomposition dangereux:** Les oxydes de carbone, oxydes d'azote.

### 11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

**9046-10-0 Polyoxypropylendiamin**

Oral	LD50	2855 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	2980 mg/kg (rab)

**2855-13-2 3-aminométhyl-3,5,5-triméthylcyclohexylamine**

Oral	LD50	1030 mg/kg (rat)
------	------	------------------

- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Effet corrosif sur la peau et les muqueuses.
- **des yeux:** Effet fortement corrosif.
- **Sensibilisation:** Sensibilisation possible par contact avec la peau.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Nocif  
Corrosif  
Irritant

### 12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effets écotoxiques:**
- **Remarque:** Nocif pour les poissons.
- **Autres indications:**
  - Éviter les infiltrations dans le sol.
  - Ne pas jeter à l'égout.
  - Ne pas contaminer l'eau de surface.

(suite page 7)

Date d'impression : 19.08.2014

Révision: 19.08.2014

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 6)

- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Nocif pour les organismes aquatiques.  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:** Avec HADALAN VS-E mélange, le composant A et laisser durcir.

· **Catalogue européen des déchets**

08 01 11*	déchets de peintures et vernis contenant des solvants organiques ou d'autres substances dangereuses
-----------	---

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| · <b>No ONU</b>          |        |
| · <b>DOT</b>             | UN2735 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b> | 2735   |

- |   |   |
|---|---|
| · <b>Nom d'expédition des Nations unies</b> |   |
| · <b>ADR</b>                                | 2735 AMINES LIQUIDES CORROSIVES, N.S.A. (m-phénylenebis(méthylamine)) |
| · <b>IMDG, IATA</b>                         | AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (m-phénylenebis(méthylamine))       |

· **Classe(s) de danger pour le transport**

· **ADR**



- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| · <b>Classe</b>    | 8 Matières corrosives. |
| · <b>Étiquette</b> | 8                      |

· **IMDG, IATA**



- |                |                         |
|----------------|-------------------------|
| · <b>Class</b> | 8 Corrosive substances. |
| · <b>Label</b> | 8                       |

- |                             |     |
|-----------------------------|-----|
| · <b>Groupe d'emballage</b> |     |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>    | III |

(suite page 8)

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

(suite de la page 7)

· <b>Dangers pour l'environnement:</b>	
· <b>Marine Pollutant:</b>	Non
· <b>Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>	Attention: Matières corrosives.
· <b>Indice Kemler:</b>	80
· <b>No EMS:</b>	F-A,S-B
· <b>Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC</b>	Non applicable.
· <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN2735, AMINES LIQUIDES CORROSIVES, N.S.A. (m-phénylenebis(méthylamine)), 8, III

### 15 Informations réglementaires

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Prescriptions nationales:**
- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**  
Pour les activités impliquant une exposition à des résines époxy non durcies et le contact par la peau ou les examens médicaux réguliers respiratoires professionnelles doivent être prises.  
Ce produit est soumis à la directive 2004/42 / CE.  
Valeur limite UE pour ce produit est utilisé à l'état fini: Cat A / j max. 500 g / l (2010). Le produit contient état fini à la main: max. 150 g / l de COV.
- **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**  
H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H312 Nocif par contact cutané.  
H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.  
H315 Provoque une irritation cutanée.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H332 Nocif par inhalation.  
H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.  
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **R20/22 Nocif par inhalation et par ingestion.**  
**R21/22 Nocif par contact avec la peau et par ingestion.**  
**R22 Nocif en cas d'ingestion.**  
**R34 Provoque des brûlures.**  
**R35 Provoque de graves brûlures.**  
**R36/38 Irritant pour les yeux et la peau.**  
**R43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.**  
**R50 Très toxique pour les organismes aquatiques.**  
**R52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.**
- **Acronymes et abréviations:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization

(suite page 9)

Date d'impression : 19.08.2014

Révision: 19.08.2014

**Nom du produit: HADALAN VS-E 12E, Komp. B**

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)*  
*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route*  
*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*  
*DOT: US Department of Transportation*  
*IATA: International Air Transport Association*  
*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*  
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*  
*LD50: Lethal dose, 50 percent*

(suite de la page 8)

FR